

AND BUILT IN JAPAN IS BEING REALIZED THROUGH A JOINT EFFORT BY THE SHIMIZU CORPORATION IN JAPAN AND THE NOTED TORONTO ARCHITECTS, MORIYAMA AND TESHIMA PLANNERS LIMITED IN CANADA, WHO WERE SELECTED BY THE JAPANESE CONSORTIUM. THE CHANCERY (APPROX. 14,500 M<sup>2</sup>) AND THE SURPLUS PORTION (APPROX. 12,000 M<sup>2</sup>) WILL UTILIZE PART OF THE 1.74 HECTARE SITE. A PART OF THE REMAINDER OF THE SITE IS OCCUPIED BY THE EXISTING OFFICIAL RESIDENCE AND ANOTHER PART WILL BE DEVELOPED FOR HOUSING. THE CHANCERY WILL ACCOMMODATE NOT ONLY OFFICE FACILITIES FOR EMBASSY STAFF BUT WILL ALSO INCLUDE SPECIAL FEATURES SUCH AS A DISPLAY AND EXHIBITION SPACE FOR CANADIAN PRODUCTS TO ENHANCE CANADA'S TRADE PROGRAM; A THEATRE / ASSEMBLY FOR CONFERENCES, FILM SCREENINGS, LECTURES, AND CANADIAN CULTURAL EVENTS; A GALLERY SPACE TO PROMOTE CANADIAN VISUAL ARTS; AND A MAJOR CANADIAN LIBRARY FOR EMBASSY USE AND FOR CANADIAN STUDIES IN JAPAN.

PAYS EN TANT QUE MEMBRE ACQUÉRANT DE L'IMPORTANCE PARMIS LE BASIN PACIFIQUE. CETTE RÉALISATION ARCHITECTURALE UNIQUE EST LE FRUIT DES EFFORTS DE LA SHIMIZU CORPORATION DU JAPON QUI A COLLABORÉ EN CELA AVEC LE CABINET TORONTOIS RÉPUTÉ MORIYAMA AND TESHIMA PLANNERS LIMITED, LEQUEL AVAIT ÉTÉ CHOISI PAR LE CONSORTIUM JAPONAIS. LA CHANCELLERIE (ENVIRON 14 500 M<sup>2</sup>) ET LA PARTIE EXCÉDENTAIRE (ENVIRON 12 000 M<sup>2</sup>) OCCUPERONT UNE FRACTION DE L'EMPLACEMENT DE 1,74 HECTARE. UN SECTEUR DU RESTE DE L'EMPLACEMENT EST OCCUPÉ PAR LA RÉSIDENCE OFFICIELLE ACTUELLE, TANDIS QUE DES LOGEMENTS SERONT CONSTRUITS DANS UN AUTRE SECTEUR. LA CHANCELLERIE HÉBERGERA NON SEULEMENT LES BUREAUX DU PERSONNEL DE L'AMBASSADE, MAIS ELLE COMPRENDRA AUSSI DES ÉLÉMENTS SPÉCIAUX : MENTIONNONS UNE AIRE D'EXPOSITION POUR LES PRODUITS CANADIENS, DONT L'OBJET EST DE METTRE EN VALEUR LE PROGRAMME COMMERCIAL DE NOTRE PAYS; UN AMPHITHÉÂTRE POUR LES CONFÉRENCES, PROJECTIONS DE FILMS, CAUSERIES ET MANIFESTATIONS CULTURELLES CANADIENNES; UNE GALERIE POUR PROMOUVOIR LES ARTS VISUELS CANADIENS; ET UNE IMPORTANTE BIBLIOTHÈQUE QUI SERVIRA À L'AMBASSADE ET À QUICONQUE VOUDRA FAIRE DES ÉTUDES CANADIENNES AU JAPON.

マ・アンド・テシマ・プランナーズ社の共同作業で進められました。このモリヤマ・アンド・テシマ・プランナーズ社は上記の共同事業者により選ばれたものです。大使館部分（約14,500㎡）と余剰部分（約12,000㎡）は1.74ヘクタールの大使館敷地の一部に建てられます。残りの敷地の一部には既存大使公邸をそのまま残し、その他の部分には住宅用施設を建設する予定です。大使館事務所棟は大使館員の執務施設として使用されるだけでなく、カナダの貿易振興の一助としてカナダ物産品の展示スペースや、カナダの文化的イベント、講演、映画、会議等の為のセミナーホール兼集会場、カナダの美術工芸振興の為にギャラリースペース、そのほか日本におけるカナダ研究用にも供されるカナダ図書館などの特別施設も含まれています。